Porównanie tłumaczeń Mateusza 21:38

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś rolnicy zobaczywszy syna powiedzieli w sobie ten jest dziedzic chodźcie zabilibyśmy go i zatrzymalibyśmy dziedzictwo jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Rolnicy zaś zobaczyli syna i powiedzieli sobie: To jest dziedzic!\* Dalej, zabijmy go,\*\* a posiądziemy jego dziedzictwo.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś rolnicy, zobaczywszy syna, rzekli w sobie: Ten jest dziedzicem. Chodźcież, zabijmy go i miejmy dziedzictwo jego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś rolnicy zobaczywszy syna powiedzieli w sobie ten jest dziedzic chodźcie zabilibyśmy go i zatrzymalibyśmy dziedzictwo jego |

1. 1) <x>230 2:8</x>; <x>650 1:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 12:14</x>; <x>470 26:3-4</x>; <x>470 27:1</x>; <x>500 11:53</x> [↑](#footnote-ref-3)